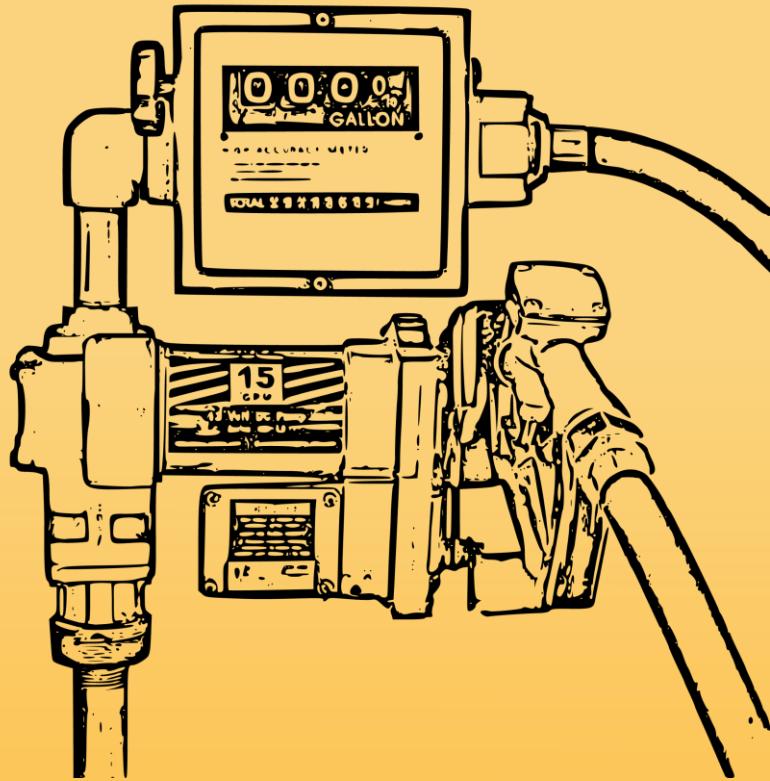


# Masader AL-Jazeera

مضخات وقود بالتيار المستمر 12/24 فولت





# 1 - المؤشرات الفنية الرئيسية

المؤشرات		المشروع
DYB-50	DYB-80	
50-20 لترًا في الدقيقة	80-20 لترًا في الدقيقة	معدل التدفق
0.12 ميجا باسكال	0.14 ميجا باسكال	ضغط العمل
1/4 حصان	1/4 حصان	الطاقة
تيار مستمر 12 فولت / 24 فولت	تيار مستمر 12 فولت / 24 فولت	الجهد الكهربائي (الفولت)
طرف الأنبوب الملولب: 1 بوصة	طرف الأنبوب الملولب: 1 بوصة	مدخل الزيت
طرف الأنبوب الملولب: 3/4 بوصة	طرف الأنبوب الملولب: 3/4 بوصة	مخرج الزيت



KSA.P.O.Box 37010 Riyadh 17242



8001240474

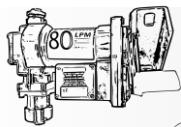


info@masader-j.com

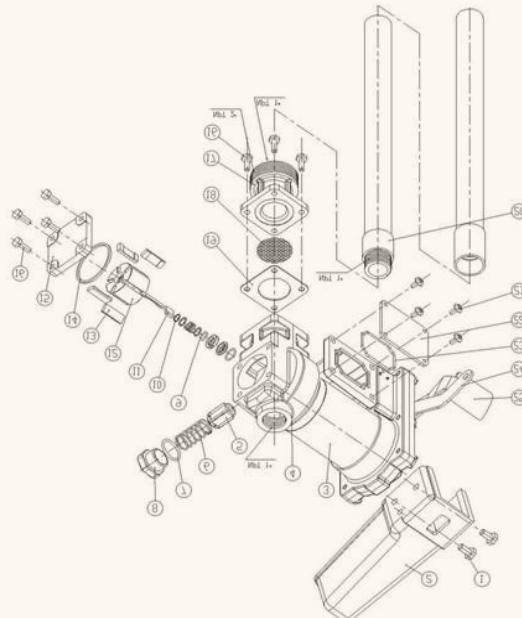


www.masader-j.com



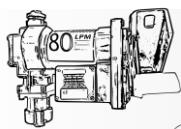


## 2 - قائمة قطع الغيار



الكمية	اسم القطعة	رقم	الكمية	اسم القطعة	رقم
8	مسمار M6×20	16	2	مسمار M8×16	1
1	مفصل المدخل	17	1	حامل الفوهة	2
1	مرشح	18	1	المحرك	3
1	حشية	19	1	جسم المضخة	4
1	أنبوب الزيت	20	1	صمام التجاوز	5
4	مسمار M5×12	21	1	زنبرك	6
1	غطاء	22	1	حلقة على شكل حرف O 2.65×26.50	7
1	حلقة على شكل حرف O	23	1	غطاء	8
1	ذراع علوي 1	24	1	حلقات	9
1	ذراع علوي 2	25	1	حلقة النهاية 9	10
			1	مفتاح	11
			1	الدوار	12
			5	ريش	13
			1	حلقة	14
			1	غطاء	15





## 4 - الأداء

12 رطلاً لكل بوصة مربعة (1.10 بار)	الضغط الأقصى عند المخرج
13 غالوناً في الدقيقة (53 لترًا في الدقيقة)	معدل التدفق الأقصى (1)
وقود дизيل	اللزوجة القصوى الموصى بها للسائل المضخ
150 درجة فهرنهايت (66 درجة مئوية) *	درجة الحرارة المحيطة القصوى
150 درجة فهرنهايت (260 درجة مئوية) *	درجة الحرارة المحيطة الدنيا
6 بوصات من الزئبق	الفراغ الجاف الأدنى
8 أقدام لليزيل ويرجى الاطلاع أدناه للبنزين **	الحد الأدنى من سحب الشفط **

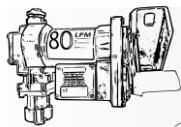
(1) معدل التدفق الاسمي عند الجهد الاسمي باستخدام خرطوم قياسي وفوهة يدوية بسائل ذو لزوجة منخفضة.

\* استرشد المصمم للتطبيقات ذات درجات الحرارة القصوى خارج هذا النطاق.

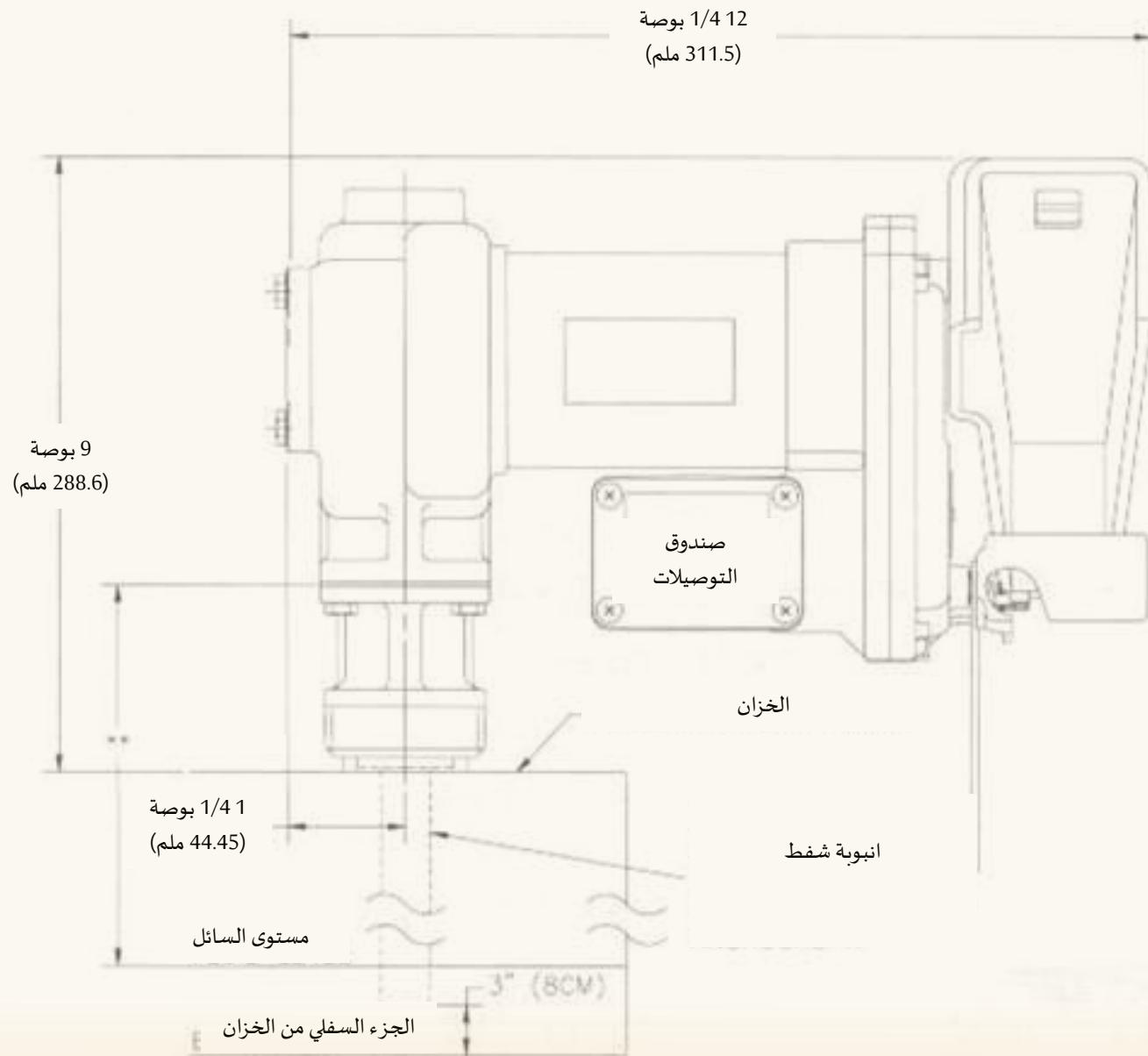
\*\* يساوي السحب بالأقدام المسافة الرأسية من سطح السائل في الخزان إلى مدخل المضخة. لا يشمل الخسائر الاحتكاكية عبر الخطوط العمودية والأفقية للأنابيب. يجب تضمين جميع الزوايا والتجهيزات الأخرى في حساب فقدان الاحتكاك. يجب تصميم النظام بحيث يتطلب الحد الأدنى من سحب الشفط.

\*\* يعتمد سحب الشفط من البنزين على ضغط بخار ريد للبنزين ودرجة حرارته. كلما انخفض ضغط البخار ودرجة الحرارة، زاد السحب المحتمل. يرجى الاطلاع على اعتبارات سحب الشفط العملي الملحة لتحديد سحب الشفط المتوقع من البنزين.



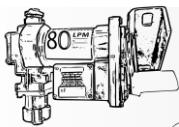


## 5 - الأبعاد



**صممت الوصلات الخارجية في محول الغطاء لتناسب طرف الأنابيب الملولب القياسي 2 بوصة الموجود في معظم البراميل والخزانات.**





## 6 - الإصلاح والصيانة

للحفاظ على تصنيف معامل التأمين، تُؤخذ المحركات التي تحتاج إلى إصلاح إلى ورشة إصلاح معتمدة أو إعادتها إلى الشركة المصنعة للصيانة. يجب تفريغ وشطف المضخات بشكل شامل قبل أخذها إلى الصيانة

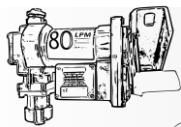
للحفاظ على أفضل أداء للمضخة، قم بإجراء الإجراءات التالية بشكل دوري:

1- إزالة وتنظيف شاشة المصفاة بعد كل 20 ساعة من التشغيل. يعتمد تكرار التنظيف على نظافة السائل الذي يتم ضخه.

2- غسل المضخات التي سيتم تخزينها لفترة طويلة باستخدام وقود الديزل أو الكيروسين.

يرجى الاطلاع على دليل التشغيل والصيانة الخاص بالمالك لإجراءات الصيانة الموصى بها.





## 7 - الأسئلة الشائعة

### 1 - تعمل مضختي لبعض دقائق فقط ثم تتوقف. ماذا يحدث؟

عادةً ما يشير "الدوران القصير" إلى أن المحرك يسحب الكثير من التيار من مصدر الطاقة لدرجة أن مرحل الحماية الحرارية ينفتح لحماية الدوران من تراكم الحرارة الناتج عنه. إذا كان هذا هو السبب، فسيحتاج مرحل الحماية الحرارية إلى إعادة ضبطه عن طريق إيقاف تشغيل المضخة وإعادة تشغيلها مرة أخرى بعد أن تبرد المضخة. ويوجـد العديد من أسباب ارتفاع التيار، تم تصميم المضخة للسوائل ذات اللزوجة المنخفضة، مثل الديزل والبنزين، وستسخن إذا تم استخدامها لضخ الزيت أو غيره من السوائل ذات اللزوجة الأعلى. يمكن أن تؤدي شاشة فلتر المدخل إلى انسداد تدفق السوائل، وقد تكون المحامل معيبة مما يؤدي إلى احتكاك في دوران محور المحرك.

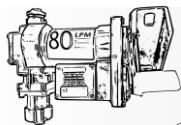
يرجـى الاطلاع على دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها في دليل المستخدم المرفق بوحدتك أو النسخة المتاحة في قسم الموقع الإلكتروني للتحقق.

### 2 - هناك تسرب للوقود من الفتحة الصغيرة في أسفل جسم المضخة. كيف أوقفه؟

هذه الفتحة الصغيرة هي "فتحة التسريب" وهي مصممة لتصريف السوائل التي تسربت من خلال الختم الديناميكي بين المضخة والمحرك. من المهم تصحيح التسرب في أقرب وقت ممكن لتجنب تلف محمل المحرك. يمكن أن تكون المشكلة بسيطة مثل المواد الغريبة التي تمنع المكونات الخزفية والكريبونية من الاحتكاك المباشر إلى مشكلة معقدة مثل الحلقة على شكل حرف O المعيبة أو الصب.

يرجـى الاطلاع على دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها في دليل المستخدم المرفق بوحدتك أو النسخة المتاحة في قسم الموقع الإلكتروني للتحقق.





## 7 - الأسئلة الشائعة

### 3 - لماذا يجب أن أستخدم السلك الثقيل المرفق بالمضخة لتوصيلها ببطاريتي؟

مضختك هي وحدة من الدرجة التجارية وبالتالي فهي تسحب تياراً كبيراً من بطاريتك لأداء العمل المطلوب. إذا تم توجيه هذا التيار عبر سلك خفيف، فستكون النتيجة تسخين وتلف محتمل للسلك وانخفاض في الجهد وتقليل أداء المضخة. تم تصميم السلك المرفق بمضختك لتوفير هذا الأداء الأمثل للتيار الذي تتطلب المضخة ويمكن توفيره، إذا تم تثبيته بشكل صحيح.

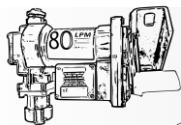
يوصى أيضاً بتركيب صمام زجاجي 30 أمبير في خط الطاقة لضمان السلامة في حالة حدوث ماس كهربائي في أسلاك المضخة. على الرغم من أن المضخة تتطلب أقل من 20 أمبير في التشغيل العادي، إلا أن تيار بده التشغيل للمحرك أعلى بكثير، مما يستلزم تصنيفاً أعلى على الصمام.

### 4 - لماذا لا يتم توفير مشابك البطارية مع أو على الأسلاك لتوصيلها بالبطارية؟

لا يوصى بإجراء الاتصالات الكهربائية لهذا المستوى من التيار الكهربائي من خلال المشابك من خلال المشابك عادة في شواحن البطاريات. غالباً ما يؤدي هذا النوع من الاتصال إلى خسائر كهربائية وتسخين المشابك، وقد يؤدي هذا بدوره إلى حدوث ماس كهربائي بالقرب من البطارية حيث يوجد غالباً غازاً متفجرًا نتيجة للشحن والتفریغ العادي للبطارية.

يوصى بعملية لف الأسلاك أو ربطها بإحكام بأطراف البطارية لتجنب خطر حدوث هذه المخاطر.





## 8 - الاحتياطات

### خطر

توصي الأسلامك الكهربائية بواسطة كهربائي مرخص وفقاً للكود الكهربائي المحلي والوطني / والوطني، المعهد الأمريكي للمعايير الوطنية / الجمعية الوطنية للحماية من الحرائق .٣٠.٧٠.٣٠، حسب الاقتضاء، واستخدام فناة صلبة وتوفير أرضية مناسبة لتجنب احتفال حدوث صدمة كهربائية. قد يؤدي عدم الامتثال لهذا التحذير إلى إصابات خطيرة أو خسارة للممتلكات أو كلاهما، ويرجى استخدام أسلامك ثابتة وخرطوم موصى عند ضغط سوائل قابلة للاشتعال.



### تحذير

لا يستخدم هذا المنتج لنقل السوائل إلى الطائرات. هذا المنتج غير مناسب لاستخدام مع السوائل لاسعدها البشري أو السوائل التي تحتوي على ماء.

### تعليمات السلامة

- لضمان التشغيل الآمن والفعال، من الضروري قراءة واتباع جميع التحذيرات والاحتياطات التالية:
- ١- لا تدخن بالقرب من المضخة أو تستخدم المضخة بالقرب من شعلة مفتوحة. قد ينبع عن ذلك حريق.
- ٢- افصل التيار عن المضخة قبل صيانتها.
- ٣- خذ المركبات التي تحتاج إلى صيانة إلى ورشة إصلاح معتمدة للحفاظ على "سلامة مقاومة الانفجار" و "سلامة مقاومة المطر".
- ٤- استخدام مرشح Fill-Rite على مخرج المضخة لضمان عدم نقل أي مواد غريبة إلى خزان الوقود.
- ٥- محرك المضخة مزود بحماية العمل الزائد العرجي، وفي حالة ارتفاع درجة العراجة، سيتم إيقاف تشغيله بنفسه دون أي ضرر للفات. حرك ذراع التشغيل / الإيقاف إلى وضع إيقاف لإعادة ضبط المضخة.
- ٦- تثبيت الغزان أو البرميل لمنع الانقلاب في كل من الحالات الكاملة والفارغة.
- ٧- لتنقلي تراكم الكهرباء الساكنة، حافظ على اتصال الفوهة بالحاوية التي يتم ملؤها.



KSA.P.O.Box 37010 Riyadh 17242



8001240474



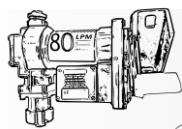
info@masader-j.com

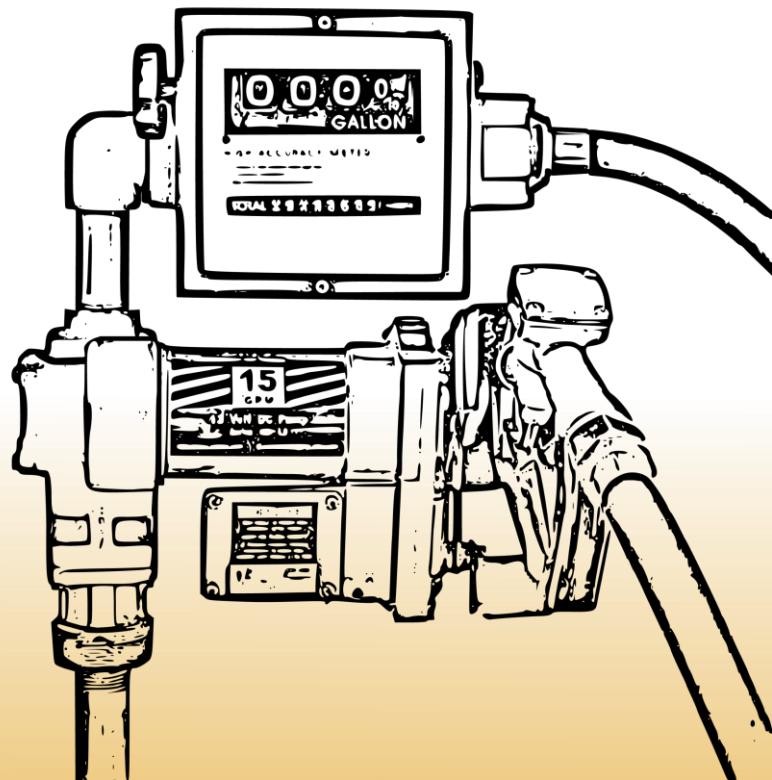


www.masader-j.com



## 9 - الصور

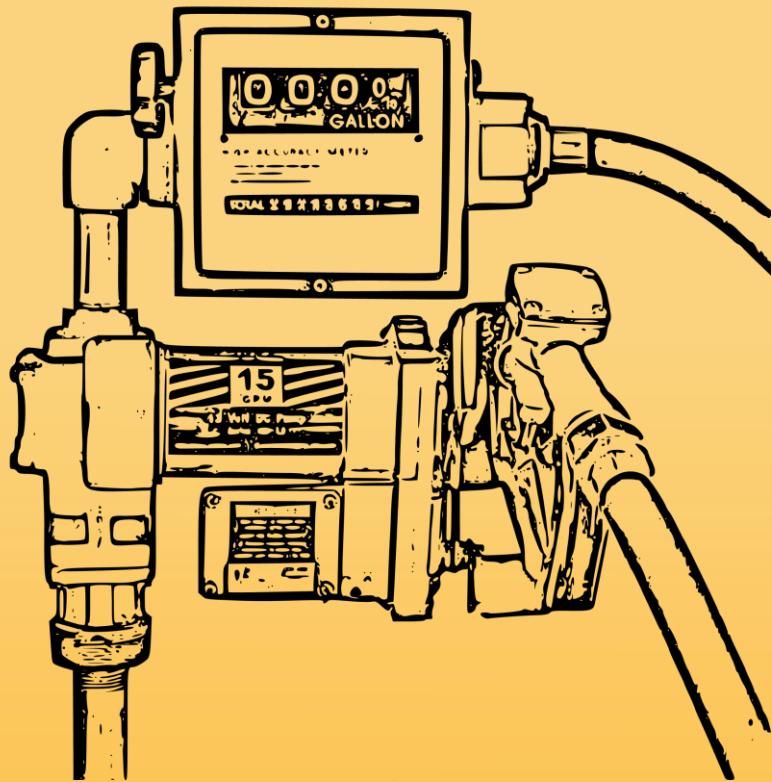






# Masader AL-Jazeera

## 12/24 Volt DC Oil Pump

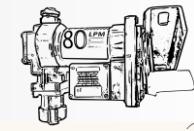


# 1 – The Main technical parameters

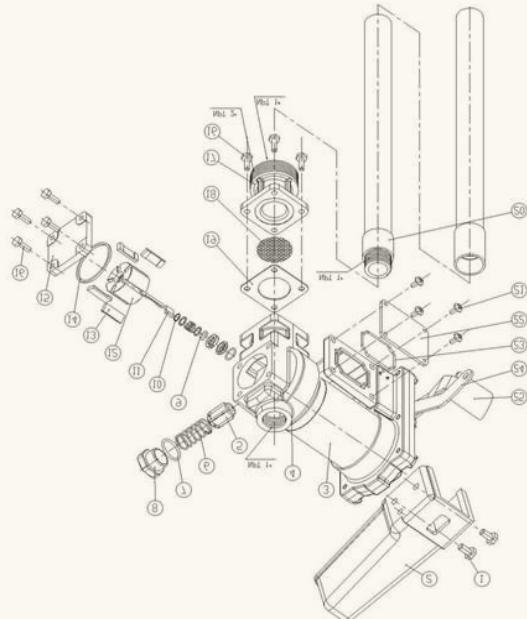


Number	Project	Parameters	
		DYB-50	DYB-80
1	Flow	20 ~ 50L/min	20 ~ 80L/min
2	Work Pressure	0.12MPa	0.14MPa
3	Power	1/4HP	1/4HP
4	Voltage	DC12V/24V	DC12V/24V
5	Imported Oil	NPT 1"	NPT 1"
6	Oil Outlet	NPT 3/4"	NPT 1"



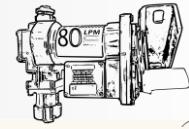


## 2 – Part List



No.	Part Name	Qua.	No.	Part Name	Qua.
1	Screw M8 X 16	2	16	Screw M6 X 20	8
2	Nozzle Holder	1	17	Inlet Joint	1
3	Motor	1	18	Filter	1
4	Pump Body	1	19	Gasket	1
5	Bypass Valve	1	20	Oil Pipe	1
6	Spring	1	21	Screw M5 X 12	4
7	O-ring 26.5 X 2.65	1	22	Cover	1
8	Cover	1	23	O-ring	1
9	Rings	1	24	Upper Lever1	1
10	End Ring 9	1	25	Upper Lever2	1
11	Key	1			
12	Rotor	1			
13	Vane	5			
14	Ring	1			
15	Cover	1			





## 3 – Performance

<b>Maximum outlet pressure</b>	12 PSI (1.10 BAR)
<b>Maximum flow rate (1)</b>	13 GPM (53 LPM)
<b>Maximum Recommended Viscosity of Pumped Fluid</b>	Diesel Fuel
<b>Maximum ambient operating temperature</b>	150 °F (66 °C)*
<b>Minimum ambient operating temperature</b>	-15 °F (-26 °C)*
<b>Minimum Dry Vacuum</b>	6 Inches of mercury
<b>Minimum Suction Lift**</b>	8 feet for diesel & see below for gasoline***

1) Nominal flow rate at nominal voltage using a standard hose and manual nozzle with low viscosity fluid.

\* Consult factory for extreme temperature applications outside this range.

\*\* The lift in feet is equivalent to the vertical distance from the surface of the fluid in the tank to the inlet of the pump. The friction losses through the vertical and horizontal runs of pipe. All elbows and other fittings must be included in the calculation of friction loss. The system should be designed to require a minimum amount of suction lift.

\*\*\* Lift of gasoline dependent on Reid's vapor pressure of the gasoline and its temperature. The lower the vapor and temperature, the higher the possible lift. Refer to the attached Practical Gasoline Suction Lift Considerations determine the gasoline lift you can expect.



KSA.P.O.Box 37010 Riyadh 17242



8001240474

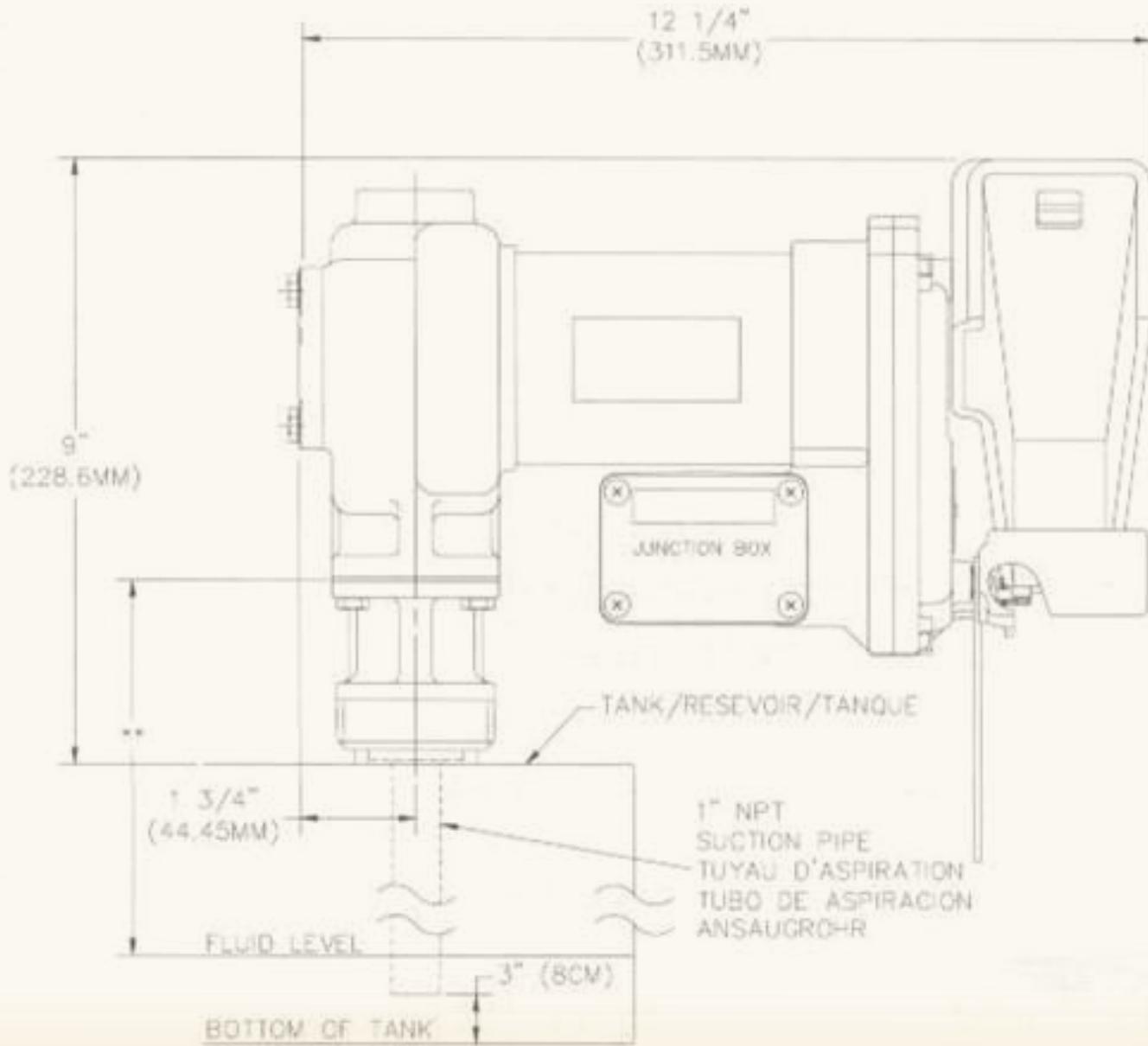
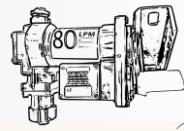


info@masader-j.com



www.masader-j.com

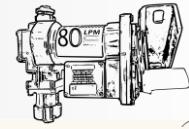
## 4 – Dimensions



**External threads in bung adapter are designed to fit the standard 2" NPT bung found on most barrels and tanks.**



## 5 – Repair and Maintenance



To maintain UL listing, motors that need repair should be taken to an authorized repair shop or returned to for service. Pumps must be thoroughly flushed and drained before being taken in for service.

To keep the pump running at its best, periodically perform the following procedures:

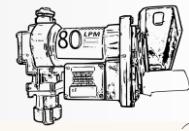
1. Remove and clean the strainer screen after every 20 hours of operation.

The Cleaning frequency depends cleanliness of the fluid being pumped.

2. Thoroughly flush pumps to be stored for any extended periods of time with diesel fuel or kerosene.



## 7 – Frequently Asked Questions



### 1. My pump only pumps for a few minutes and then stops. What is happening?

Generally "short cycling" indicates the motor is drawing too much current from the power source for some the thermal relay is opening to protect the insulation from the resulting heat build up. If this is what is happening the thermal relay will need to be reset by turning the pump off and back on again after the pump cools and then again operate. The causes of high current are many. The pump is designed for low viscosity fluid, like die gasoline, and will overheat if used to pump oil or other higher viscosity fluids. The inlet filter screen could be defective resulting in a drag on the armature shaft rotation.

See the Troubleshooting Guide in your Owner's Manual packed with your unit or the copy available in the section of the website for things to check.

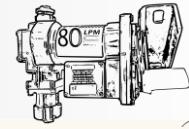
### 2. There is fluid leaking out of the small hole in the bottom of the pump body. How do I stop it?

This small hole is the "weep hole" and is positioned to drain fluid that has leaked past the dynamic seal between the pump and the motor. It is important that the leak be corrected as soon as possible to avoid damage to the motor bearing. The problem could be as simple as foreign materials preventing the ceramic and carbon components from being in intimate contact, to as complex as a defective o-ring or casting.

See the Troubleshooting Guide in your Owner's Manual packed with your unit or the copy available in the section of the website for things to check.



## 7 – Frequently Asked Questions



### 3. Why do I have to use the heavy wire supplied with the pump for connection to my battery?

Your pump is a commercial grade unit and as such draws a high current from your battery to do the work that current were routed through a light wire, heating and possible damage of the wire and reduced voltag pump would be the result. The wire supplied with your pump is sized to provide that optimum performanc demand and the pump can provide, if properly installed.

It is also recommended a 30 amp fuse be installed in the power line to insure safety, should a short circuit the pump wiring. Although the pump requires less than 20 amps in normal operation, motor starting curre significantly higher, necessitating the higher rating on the fuse.

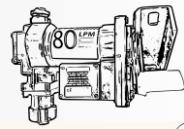
### 4. Why are battery clips not provided with or on the wires, to connect to the battery?

It is not recommended that the electrical connections for this level of electrical current be made through b the type normally found on battery chargers. This type of connection often results in electrical losses and the clips. This in turn could lead to arcing in the proximity of the battery where an explosive mixture includ gas is often present as a result of the normal charging and discharging of the battery.

**It is recommended that the wires be crimped or firmly bolted to the battery terminals to avoid the risk note**



## 8 – Cautions



### **SAFETY INSTRUCTIONS**

To ensure safe and efficient operation, it is essential to read and follow each of these warnings and precautions.

1. Do NOT smoke near pump or use pump near an open flame. Fire could result.
2. Disconnect power to pump before servicing pump.
3. Take motors needing service to an authorized repair shop to maintain "explosion-proof" and "rain-proof" integrity.
4. A Fill-Rite filter should be used on pump outlet to ensure that no foreign material is transferred to fuel tank.
5. The pump motor is equipped with thermal overload protection. If overheated, it will shut itself off without any damage to the windings. Move ON / OFF lever to the 'OFF' position to reset pump.
6. Tank or barrel should be anchored to prevent tipping in both the full and empty conditions.
7. To minimize static electricity build-up, keep nozzle in contact with container being filled.

### **DANGER**



Electrical wiring should be done by a licensed electrician in compliance with local, state and national electrical code, ANSI/NFPA 70, 30, 30A as appropriate. Rigid conduit should be used and a proper ground must be provided to avoid the possibility of electrical shock. Failure to comply with this warning could result in serious injury and/or loss of property. Use only static wire, conductive hose when pumping flammable fluids.



### **WARNING**

This product should not be used for fluid transfer into aircraft. This product is not suited for use with fluids for human consumption or fluids containing water.



## 9 – Photos

